



Ottawa City Council

Agenda

Meeting #: 36
Date: Wednesday, May 15, 2024
Time: 10 am
Location: Andrew S. Haydon Hall, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation

Melinda Aston, Council Coordinator,
613-580-2424 ext. 21838, Melinda.Aston@ottawa.ca

1. Call to order and moment of reflection
2. Public notices and meeting information

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents; notices regarding minutes; and remote participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

3. National Anthem

Councillor A. Troster

4. Roll Call

5. Confirmation of Minutes

5.1 Minutes of the Council meeting of 1 May 2024

6. Declarations of Interest Including Those Originally Arising from Prior Meetings

7. Other communications received

7.1 Association of Municipalities of Ontario (AMO) Communications

8. Regrets

No regrets were filed.

- 9. Motion to Introduce Reports
- 10. Ottawa Public Library Board
 - 10.1 Library Services Asset Management Plan

Report recommendation

That Ottawa City Council approve the Library Services Asset Management Plan.

- 11. Agriculture and Rural Affairs Committee Report 13
 - 11.1 Motion – Councillor Brown - Vacant Unit Tax Exemption for Rural Abandoned Homes

ACS2024-OCC-CCS-0054 - Citywide

Committee recommendation(s)

That Council approve:

1. that staff report back with options to exempt, or exclude, century homes that have been abandoned for decades or hunt camps that are recreational in the rural area from the VUT declaration process; and
2. that staff develop and report back in the Fall VUT update with an exemption to exclude properties in the rural area that are not fit for occupation, such as properties with no access to services or properties that can only be used seasonally and cannot be occupied full time for the purpose of residential housing.

- 12. Built Heritage Committee Report 14

Rising from the Built Heritage Committee of May 14, 2024

- 12.1 Motion - Proposed Irish Famine Grave Monument at Macdonald Gardens Park, Ottawa

File No. ACS2024-OCC-CCS-0053 - Rideau-Vanier (Ward 12)

Committee recommendations as amended

That Council approve :

1. That Ottawa will participate in the Bronze Shoes project by facilitating the erection of an Irish Famine Grave Monument within Macdonald Gardens Park as a restoration of the memory of those victims of the Great Irish Famine whose remains lie in Ottawa, and as a space to contemplate humanity's capacity for compassion and resilience; and

2. That staff be directed to work with the Bytown Famine Monument Committee to resolve details such as installation details, required permits, and maintenance and liability requirements; and,
3. That, while careful to preserve the heritage attributes and facility of Macdonald gardens Park for the citizens of Ottawa at the proposed site, the memorial will serve a number of purposes:
 - To thank Canada for its response to the Irish humanitarian disaster and to recognize the particularly heroic efforts of the Anishinaabe, Haudenosaunee and Wendat First Nations and other first responders who received the unprecedented waves of famine refugees suffering from an unknown disease of often-fatal effect, even at the cost of their own lives.
 - To remember the victims of the Great Irish Famine who arrived in Bytown and to recall the great humanitarian disaster that reached Canadian shores.
 - To celebrate the resilience of the human spirit in the face of disaster; that though twenty thousand Irish died, ninety thousand survived and prospered with the gift of hope and a new beginning in Canada.
 - To enrich the public experience of the existing city park by introducing a sobering reminder of the original purpose of the site as a resting place through innovative design.
 - To create a space for contemplation on ground hallowed by the city's history and the remains who lie there.
 - To create an inspirational symbol of the power of compassion, hope and opportunity to transform the lives of all those who arrive on a stranger's shore.

12.2 Consideration of Objection to Notice of Intention to Designate 290 City Centre Avenue, under Part IV of the Ontario Heritage Act

File No. ACS2024-PDB-RHU-0043 - Somerset (Ward 14)

Committee recommendations

That Council:

1. Not withdraw the Notice of Intention to Designate the former W.C. Edwards and Company building, 290 City Centre Avenue and proceed with the designation process under Part IV of the *Ontario Heritage Act*.

2. **Suspend the notice required under Subsections 29(3) and 34(1) of the Procedure By-law to consider this report at its meeting on May 15, 2024 in order decide this matter within the legislated timeline**

13. Finance and Corporate Services Committee Report 14

13.1 An Administrative Penalty System (APS) for Parking and Camera-Based Automated Enforcement Violations for the City of Ottawa

File No. ACS2024-FCS-SO-0001 – City-wide

Committee Recommendations

That Council approve:

1. **The establishment of an Administrative Penalty System (APS) for the enforcement, processing, and resolution of parking by-law contraventions, red-light camera and automated speed enforcement contraventions detected by camera systems, in accordance with the *Municipal Act, 2001, Regulation 333/07, and the Highway Traffic Act, 1990, Regulation 355/22, in place of the current system administered under the Provincial Offences Act (POA), as further described in this report;***
2. **The APS By-Laws and APS Appointment By-Law, substantially in the form set out in Documents 1 and 2 and 3 of this report, and delegate the authority to the City Solicitor to finalize the required by-laws;**
3. **The APS Conflict of Interest Policy and the APS Prevention of Political Interference Policy set out in Documents 4 and 5 of this report, as required by the *Municipal Act, 2001, Regulation 333/07, and the Highway Traffic Act, 1990, Regulation 355/22.***

13.2 2024 Asset Management Plans

File No. ACS2024-IWS-AM-0002 – City-wide

Committee Recommendations

That Council:

1. **Approve the Asset Management Plans as described in this report and attached as Document 1 – 7; and**
2. **Approve the renewal components of the Library Services Asset Management Plan, as described in this report and attached as Document 8.**

13.3 Declaration of Surplus Land – 250 Forestglade Crescent and Transfer to Ottawa Aboriginal Coalition

Committee Recommendations

That Council:

1. Declare 250 Forestglade Crescent, being 04165-0476, shown as Parcel 1 on Document 1 attached as surplus to City requirements;
2. Waive section 1.2 of the City's Disposal of Real Property Policy pertaining to the disposal of real property at current market value, Section 2.3 pertaining to the public marketing of viable properties, and Section 4.1 pertaining to the appraisal of the property; and
3. Approve that the Director, Housing Solutions and Investments, together with the Director, Housing Services, be delegated authority to enter into, conclude, execute, amend, and implement on behalf of the City, the required agreements for the sale of 250 Forestglade Crescent and transfer the property, for nominal consideration, subject to existing easements and any easements that may be required, to the Ottawa Aboriginal Coalition for the purposes of developing the site for transitional housing.

14. Planning and Housing Committee Report 27

14.1 2024 Provisional Development Charges Background Studies and By laws

ACS2024-PDB-GEN-0004 – Citywide

Committee recommendation(s) as amended

That Council:

1. Approve the provisional 2024 City-wide and Area-specific Development Charges Background Study dated March 15, 2024, and the provisional 2024 Stormwater Management Area-Specific Development Charges Background Study dated March 15, 2024, as amended by Motion PHC 2024-27-01
2. Approve the provisional City-wide and area-specific Development Charge by-laws, to repeal and replace the Development Charge by-laws enacted in 2019, as detailed in Documents 1-12, as amended by Motion PHC 2024-27-01
3. Determine that no further public meeting is necessary.
4. Approve:
 - a. that the Development Charges By-law 2024 (Document 1) be

amended, with applicability to the other development charges by-laws, to insert a requirement for the phase-in provisions within the *Development Charges Act*, subsection 5(6), paragraph 4.

- b. that the Development Charges By-law 2024 (Document 1) be amended, with applicability to the other development charges by law, such that should be phase-in provisions be repealed by the Parliament of Ontario, they shall be of no further effect in the development charges by-law seven calendar days after the effective date of their legislative repeal.

15. Joint Planning and Housing Committee and Agriculture and Rural Affairs Committee Report 2

15.1 New Zoning By-law – Draft 1

ACS2024-PRE-PS-0064 -City Wide

Committee Recommendation(s)

That Council approve the following:

1. Receive this report, which provides an overview of the first draft of the new Zoning By-law for public consultation purposes; and
2. Authorize future public meetings concerning the new Zoning By-law to occur at Joint Planning and Housing, and Agriculture and Rural Affairs Committee.

16. Bulk Consent Agenda

16.1 Agriculture and Rural Affairs Committee Report 13

16.1.1 Amendment to By-law 2004-293 with Respect to Fee for Fence Viewing

ACS2024-PDB-PS-0065 - Orléans East-Cumberland (1) West Carleton-March (5) Orléans South-Navan (19) Osgoode (20) Rideau-Jock (21)

Committee recommendation(s)

That Council approve the amendment to By-law 2004-293 respecting fence-viewing fees, to refer to By law 2024-33, as outlined in Document 1.

16.1.2 Zoning By-law Amendment - 5494, 5500 & 5510 Boundary Road and 5900 Thunder Road

ACS2024-PRE-PS-0021 - Osgoode (20)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 5494, 5500 and 5510 Boundary Road; and 5900 Thunder Road, as shown in Document 1, to permit a truck transport terminal and warehouse, as detailed in Document 2.

- 16.1.3 Motion – Councillor D. Brown - Adjusting the inflation calculation for West River Drive Sewer Connection Charges

ACS2024-OCC-CCS-0042 - Rideau Jock (21)

Committee recommendation(s)

That Council approve that:

1. **Schedule A, Schedule 1 to By-law 2003-513, as enacted by By-law 2010-330, be amended to state:**
 - **All charges imposed or continued by this Schedule “A” shall be indexed annually on January 1st by the increase in the Statistics Canada Non-Residential Building Construction Price Index for the preceding October 1 to September 30 period.**
2. **Despite the provision immediately above, for the years 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, the indexing to take place on January 1 subsequent to each year shall be 2.59 per cent for each of these years.**

16.2 **Finance and Corporate Services Committee Report 14**

- 16.2.1 Conservation Authorities 2024 Levies

File No. ACS2024-FCS-FSP-0006 – City-wide

Committee Recommendations

That Council approve the 2024 levies for the Rideau Valley, South Nation and Mississippi Valley Conservation Authorities as presented in Document 1, and as outlined in this report.

- 16.2.2 Office of the City Clerk 2023 Annual Report

File No. ACS2024-OCC-GEN-0009 – City-wide

Committee Recommendations

That Council:

1. **Receive this report; and**

2. **Approve the amendments to Schedule “A” of the Records Retention and Disposition By-law as outlined in this report and set out in Documents 5 and 6.**

16.2.3 **City of Ottawa Municipal Accessibility Plan – Annual Update (2024)**

File No. ACS2024-OCC-GEN-0003 – City-wide

Committee Recommendations

That Council:

1. **Receive the City of Ottawa Municipal Accessibility Plan –Annual Update (2024) report;**
2. **Receive the consultation plan to develop the new 2025-2029 City of Ottawa Municipal Accessibility Plan;**
3. **Approve the Accessible Feedback and Resident Inquiries Procedure;**
4. **Approve the updated City of Ottawa Accessibility Policy;**
5. **Receive information related to exceptions and non-compliances with the Design of Public Spaces Standard and Accessibility Design Standards, as detailed in this report.**

16.3 **Planning and Housing Committee Report 27**

16.3.1 **Zoning By-law Amendment - 1158 Old Second Line Road**

ACS2024-PDB-PS-0061 - Kanata North (4)

Committee recommendation(s)

That Council approve an amendment to Zoning By-law 2008-250 for 1158 Old Second Line Road, as shown in Document 1, to permit stacked dwelling units on private streets, as detailed in Document 2.

16.4 **City Clerk – Summary of Oral and Written Public Submissions**

16.4.1 **Summary of Oral and Written Public Submissions for Items Subject to the Planning Act ‘Explanation Requirements’ at the City Council Meeting of May 1, 2024**

ACS2024-OCC-CCS-0055 - City-wide

Report Recommendation

That Council approve the Summaries of Oral and Written Public Submissions for items considered at the City Council Meeting of May 1,

2024, that are subject to the 'Explanation Requirements' being the *Planning Act*, subsections 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) and 34(18.1), as applicable, as described in this report and attached as Document 1.

17. In Camera Items

18. Disposition of Items Approved by Committees under Delegated Authority

That Council receive the list of items approved by its Committees under Delegated Authority, attached as Document 1.

19. Motion to Adopt Reports

20. Motions of Which Notice Has Been Previously Given

20.1 Race Weekend Parking

Moved by T. Tierney

Seconded by M. Sutcliffe

WHEREAS Ottawa Race Weekend is scheduled for May 24 to May 26, 2024, with the Health and Fitness Expo included as a two-day event being held at Aberdeen Pavilion in Lansdowne Park for the second year in a row; and

WHEREAS the Expo is also the site of Race Kit Pick-Up on Friday, May 24 and Saturday, May 25; and

WHEREAS Ottawa Race Weekend has requested the City of Ottawa waive the cost to park in the City Hall garage as part of encouraging participants to utilize transit to get to Lansdowne Park and obtain their race kits; and

WHEREAS implementing free evening and weekend parking at City Hall during Ottawa Race Weekend would result in an estimated \$3,000 in foregone parking revenues and thus a reduced contribution to the Parking Reserve Fund;

THEREFORE BE IT RESOLVED that City Council approve that free parking at the City Hall parking garage located at 110 Laurier Avenue will be provided from Friday, May 24 at 6:00 pm until Sunday, May 26 at 9:00 pm.

20.2 AMO Board of Directors - Councillor Brockington

Moved by J. Bradley

Seconded by D. Hill

WHEREAS the Association of Municipalities of Ontario (AMO) Annual Conference and Annual General Meeting will take place August 18-21, 2024, in Ottawa, during which elections for AMO's Board of Directors will be held; and

WHEREAS, since 2018, Councillor Riley Brockington has represented the City of Ottawa on the AMO Board of Directors, as a Director in the Regional and Single Tier

Caucus; and

WHEREAS, since 2022, Councillor Brockington, in addition to serving on the Board of Directors, was elected Chair of the Regional and Single Tier Caucus and serves on AMO's Executive Council,

WHEREAS, during Councillor Brockington's tenure with AMO, he has sought the opinion from City staff on a number of subject matter issues, advocated strongly for the City of Ottawa on key priorities, hosted the first ever caucus-wide virtual session with AMO members and AMO staff, which included members of Ottawa City Council, champions the City of Ottawa to host major AMO conferences, such as the annual AGM and passionately supports AMO's work on behalf of Ontario's municipalities.

WHEREAS AMO's Call for Nominations for the 2024-2026 AMO Board of Directors opened in April 2024 and closes in June 2024 and Councillor Riley Brockington has expressed his interest to stand for re-election to the Board as a Director in the Regional and Single Tier Caucus; and

WHEREAS a Council Resolution of support is required in order for Councillor Brockington to stand for this office; and

WHEREAS AMO provides partial reimbursement of Directors' travel expenses in accordance with their Board/Executive/Volunteer Expense Reimbursement Policy, and any costs of the Member's participation over and above those reimbursed by AMO will be paid by the Council Administration Budget;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT Ottawa City Council approves the nomination of Councillor Riley Brockington to stand for re-election for the position of Director, Regional and Single Tier Caucus, on the AMO Board of Directors for the 2024-2026 Term.

20.3 AMO Board of Directors – Councillor Kitts

Moved by D. Brown

Seconded by C. Curry

Withdrawn

20.4 Hydro Wire Burying on Bank Street

Moved by S. Menard

Seconded by M. Carr

WHEREAS Bank Street is designated as a Traditional Mainstreet in the Official Plan (OP), and this designation is among the OP's intensification target areas and Design Priority Areas, and

WHEREAS the City is undertaking a full integrated renewal of Bank Street (From Old Ottawa South, Billings Bridge, Riverside to Walkley Road), including underground infrastructure and utilities and this represents a once in 75 year opportunity to achieve economies of scale; and

WHEREAS Bank Street (Riverside to Ledbury) is a mixed-use area with significant development potential, businesses, transit stops, and is being re-designed to better facilitate pedestrian activity, traffic safety, and bicycling; and

WHEREAS the required five-metre development setback from overhead hydro lines translates into a loss of development potential in some areas and therefore a loss of development-related revenue and foregone taxable property assessment potential;

WHEREAS there are currently new developments that are being planned for 1330, 1335, 1400 Bank and other areas that could benefit from buried hydro wires, making this an opportune moment for burial;

WHEREAS there is more intensification that has been revealed through the comprehensive zoning bylaw update planned along Bank Street and significant business frontages on this corridor;

WHEREAS this proposed hydro burial would comply with direction in the New Official Plan;

WHEREAS the additional cost for hydro burial will be an additional future capital project ask, subject to Council approval;

WHEREAS opportunities for resilience in the grid don't come along often and Ottawa has been seeing more wind storms, power outages, and repairs required;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT Council requests staff to investigate and include Hydro wire burial along select sections of Bank Street in the renewal area subject to project scope, estimates and funding to be confirmed.

- 21. Motions Requiring Suspension of the Rules of Procedure
- 22. Notices of Motion (for Consideration at Subsequent Meeting)
- 23. Motion to Introduce By-laws
 - 23.1 Three Readings

Moved by D. Hill

Seconded by R. Brockington

That the by-laws listed on the Agenda under Motion to Introduce By-laws, Three Readings, be read and passed.

- a. A by-law to authorize the imposition of special charges on 5537 McCordick Rd (the "benefitting property")
- b. A by-law to authorize the imposition of special charges on 10 Sycamore Dr (the "benefitting property")
- c. A by-law to authorize the imposition of special charges on 75 Cambior Crescent (the "benefitting property")
- d. A by-law to authorize the imposition of special charges on 29 Quinpool Crescent (the "benefitting property")
- e. A by-law to authorize the imposition of special charges on 882 Claude St (the "benefitting property")
- f. A by-law to authorize the imposition of special charges on 178 Equitation Circ (the "benefitting property")
- g. A by-law to authorize the imposition of special charges on 2245 Reeves Crescent (the "benefitting property")
- h. A by-law to authorize the imposition of special charges on 1816 Forman Ave (the "benefitting property")
- i. A by-law to authorize the imposition of special charges on 26 Henry St (the "benefitting property")
- j. A by-law to authorize the imposition of special charges on 1754 Ortona Ave (the "benefitting property")
- k. A by-law to authorize the imposition of special charges on 20 Leaver Ave (the "benefitting property")
- l. A by-law of the City of Ottawa to establish the tax ratios for the taxation year 2024
- m. A by-law of the City of Ottawa to levy taxes for the year 2024
- n. A by-law of the City of Ottawa to levy taxes for the year 2024 for police services
- o. A by-law of the City of Ottawa to levy taxes for the year 2024 for the City of Ottawa's share of the costs of the conservation authorities
- p. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for the Canterbury Community Outdoor Covered Refrigerated Rink Facility within the service area known as the Canterbury designated area for the year 2024
- q. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for the service-area known as the Mosquito Nuisance Control Program Special Area for the year 2024
- r. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for fire protection and prevention in the rural service area for the year 2024
- s. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for fire protection and prevention in the urban service area for the year 2024
- t. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for public transportation within the Rural Transit Service Areas for the year 2024
- u. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for public

transportation within the service area known as the Urban Transit Area for the year 2024

v. A by-law of the City of Ottawa respecting the calculation of the amount of taxes for municipal and school purposes payable in respect of property in the commercial classes, industrial classes or multi-residential property class for 2024

w. A by-law of the City of Ottawa respecting property subclass tax reductions for the year 2024

x. A by-law of the City of Ottawa to establish a percentage by which tax decreases are limited for 2024 for properties in the commercial, industrial and multi-residential property classes

y. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for the Britannia Village Ottawa River Flood Protection Works within the service area known as the Britannia Village Ottawa River Flood Protection Program for the year 2024

z. A by-law of the City of Ottawa to establish a special levy for the Stonebridge Community Association within the designated area known as the Stonebridge Community Area for the year 2024

aa. A by-law of the City of Ottawa to establish a water utility bill deferral program for eligible low-income seniors and low-income persons with disabilities who wish to defer their water utility bills and to repeal by-law 2023-224.

bb. A by-law of the City of Ottawa to establish a tax deferral program for low income seniors and low-income persons with disabilities who are owners of real property in the residential/farm property class and to repeal By-law No. 2023-225.

cc. A by-law of the City of Ottawa to establish the Kanata North Area within the City of Ottawa as a designated area for a special service and to repeal By-law No. 2020-57.

dd. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges.

ee. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Cardinal Creek Erosion Works Stormwater Facilities.

ff. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Feedmill Creek In-Stream Measures.

gg. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Gloucester East Stormwater Facilities.

hh. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Inner Greenbelt Ponds Stormwater Facilities.

ii. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Leitrim Stormwater Facilities.

jj. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Monahan Drain Stormwater Facilities.

kk. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for N5 and Channelization Stormwater Facilities.

- ll. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Nepean - Ponds in Parks - South Urban Centre Stormwater Facilities.
- mm. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Nepean - South Urban Centre Stormwater Facilities.
- nn. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Riverside South - South Urban Centre Stormwater Facilities.
- oo. A by-law of the City of Ottawa for the imposition of development charges for Shirley's Brook Stormwater Facilities.
- pp. A By-law of the City of Ottawa to amend the Sewer Connection By-law in respect of charges for Manotick
- qq. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2017-180 respecting the appointment of Municipal Law Enforcement Officers in accordance with private property parking enforcement.
- rr. A by-law of the City of Ottawa to establish certain lands as common and public highway and assume them for public use (Alta Vista Drive, Crestview Road, Albert Street, Slater Street, Bronson Avenue, River Road, McLinton Road, Quarter Sessions Road, Cedar Lane Terrace, Melwood Avenue, Carling Avenue, Churchill Avenue, Huntmar Drive, Maple Grove Road, Bay Street, Bearhill Road, March Road, Canon Smith Drive, Harbour Street and Dwyer Hill Road).
- ss. A by-law of the City of Ottawa to impose, levy and collect a rate for the purposes of The Sparks Street Mall Management Board with respect to the Sparks Street Mall for the year 2024.
- tt. A by-law of the City of Ottawa to levy a special charge in respect of the Business Improvement Areas in the City of Ottawa and to provide for the collection of these special charges for the year 2024.
- uu. A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands at promenade Esban Drive, croissant Kijik Crescent and ruelle Atop Lane on Plan 4M-1653 as being exempt from Part Lot Control.
- vv. A by-law of the City of Ottawa to establish certain lands as common and public highway and assume them for public use (chemin Elevation Road).
- ww. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 1158 Old Second Line Road.
- xx. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to change the zoning of lands known municipally as 5494, 5500, 5510 Boundary Road and 5900 Thunder Road.
- yy. A by-law of the City of Ottawa to amend Volume 1 and Volume 2A of the Official Plan for the City of Ottawa to add the Riverside South Secondary Plan.
- zz. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2008-250 to implement the zoning of the Riverside South Secondary Plan.
- aaa. A by-law of the City of Ottawa to designate 290 City Centre Avenue, to be of

cultural heritage value or interest.

bbb. A by-law of the City of Ottawa to amend By-law No. 2019-397, designating community safety zones throughout the City of Ottawa

ccc. A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands at ruelle Peony Lane, terrasse Kenabeek Terrace, rue Big Dipper Street, avenue Kenny Gordon Avenue, voie Brownrigg Way, voie Rumen Way, voie Acoustic Way, avenue Brian Good Avenue and voie Rhythm Way as being exempt from Part Lot Control.

ddd. A by-law of the City of Ottawa to designate certain lands on 4M-1674 as being exempt from Part Lot Control.

eee. A by-law of the City of Ottawa to establish certain lands as common and public highway and assume them for public use (chemin Richmond Road and avenue McEwen Avenue)

fff. A by-law of the City of Ottawa to establish certain lands as common and public highway and assume them for public use (chemin Richmond Road).

24. Confirmation By-law

Moved by D. Hill

Seconded by R. Brockington

That the following by-law be read and passed:

To confirm the proceedings of the Council meeting of 15 May 2024.

25. Inquiries

26. Adjournment

Moved by D. Hill

Seconded by R. Brockington

That the proceedings of the City Council meeting of 15 May 2024 be adjourned.



Conseil municipal d'Ottawa

Ordre du jour

N° de la réunion : 36
Date : le mercredi 15 mai 2024
Heure : 10 h
Endroit : Salle Andrew-S.-Haydon, 110, avenue Laurier
Ouest, et participation par voie électronique

Melinda Aston, Coordonnatrice,
613-580-2424 poste 21838
Melinda.Aston@ottawa.ca

1. Ouverture de la séance et moment de réflexion
2. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention du public

Les avis et renseignements concernant la réunion sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation à distance.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

3. Hymne national
Conseillère A. Troster
4. Appel nominal
5. Adoption de procès-verbaux
 - 5.1 Procès-verbaux de la réunion ordinaire du Conseil municipal du 1 mai 2024
6. Déclarations d'intérêts, y compris celles découlant de réunions antérieures
7. Autres communications reçues
 - 7.1 Communications de l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO)

8. Absences

Aucune absence n'est signalée.

9. Motion portant présentation de rapports

10. Conseil d'administration de la Bibliothèque publique d'Ottawa

10.1 Plan de gestion des actifs des services de bibliothèque

Recommandation du rapport

Que le Conseil municipal d'Ottawa approuve le Plan de gestion des actifs des services de bibliothèque.

11. Rapport no 13 du Comité de l'agriculture et des affaires rurales

11.1 Motion – Conseiller Brown - Exemption de l'impôt sur les logements vacants pour les maisons abandonnées en secteur rural

ACS2024-OCC-CCS-0054 - À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du comité

Que le Conseil approuve que:

1. **le personnel présente des options permettant d'exempter ou d'exclure du processus de déclaration aux fins de l'ILV les maisons centenaires abandonnées depuis des décennies ou les camps de chasse récréatifs dans le secteur rural;**
2. **le personnel, dans le rapport sur l'ILV qu'il préparera pour l'automne, élabore une exemption pour les propriétés du secteur rural qui ne sont pas habitables, par exemple celles qui ne sont pas reliées aux services municipaux ou qui ne peuvent être utilisées que de manière saisonnière et ne peuvent être habitées à temps plein.**

12. Rapport no 14 du Comité du patrimoine bâti

Soulevé à la réunion du 14 mai 2024 du Comité du patrimoine bâti

12.1 Motion - Proposition de monument commémorant les victimes de la famine en Irlande au parc Macdonald Gardens, à Ottawa

Dossier : ACS2024-OCC-CCS-0053 - Rideau-Vanier (quartier 12)

Recommandations du Comité telles que modifiées

Que le Conseil approuve:

1. Que la Ville d'Ottawa participe au projet de chaussures de bronze en permettant l'érection d'un monument commémorant les victimes de la famine en Irlande au parc Macdonald Gardens –pour honorer la mémoire des victimes de cette famine, dont les restes reposent à Ottawa – afin d'offrir un espace propice à la réflexion sur la capacité de l'humanité à faire preuve de compassion et de résilience;
2. Que l'on demande au personnel de travailler avec le comité du monument de la famine de Bytown pour régler les questions relatives à l'installation, aux permis nécessaires, à l'entretien et à la responsabilité;
3. Que, avec un souci de préserver pour les résidents d'Ottawa les caractéristiques et la structure patrimoniales du parc Macdonald Gardens à l'endroit proposé, le mémorial serve différentes visées :
 - Remercier le Canada pour sa réponse à la crise humanitaire vécue par les Irlandais et reconnaître l'héroïsme remarquable des Premières Nations anishinaabe, haudenosaunee et wendate et des autres premiers répondants ayant accueilli, même au péril de leur vie, des vagues sans précédent de réfugiés de la famine atteints d'une maladie alors inconnue et souvent mortelle.
 - Honorer les victimes de la grande famine en Irlande arrivées à Bytown et rappeler l'importante crise humanitaire s'étant étendue jusqu'aux rives du Canada.
 - Souligner la résilience de l'esprit humain face aux catastrophes et rappeler que, si 20 000 Irlandais ont péri, quelque 90 000 autres ont survécu et pu prospérer en profitant de possibilités et d'un espoir renouvelés au Canada.
 - Enrichir l'expérience proposée au public dans ce parc de la ville grâce à un monument de conception novatrice qui invite à réfléchir à la fonction initiale de ce lieu où reposent des âmes.
 - Créer un espace contemplatif dans un lieu imposant le respect par les restes qu'il abrite et l'importance du rôle qu'il a joué dans l'histoire de la ville.
 - Proposer un symbole inspirant de la compassion, de l'espoir et des horizons qui s'ouvrent, qui peuvent être des vecteurs de transformation puissants pour toutes ces personnes qui arrivent en territoire nouveau.

12.2 Examen de l'opposition à l'avis d'intention de désigner la propriété située au 290, avenue City Centre en vertu de la partie IV de la Loi sur le patrimoine de l'Ontario

Recommandations du Comité

Que le Conseil :

1. ne retire pas l'avis d'intention de désigner l'ancien bâtiment de la W.C. Edwards and Company situé au 290, avenue City Centre et de poursuivre le processus de désignation en vertu de la partie IV de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*.
 2. suspende l'obligation d'avis prévue aux paragraphes 29(3) et 34(1) du Règlement de procédure afin d'examiner ce rapport lors de sa réunion prévue le 15 mai 2024 en vue de pouvoir prendre une décision à ce sujet dans les délais prescrits par la loi.
13. Rapport no 14 du Comité des finances et des services organisationnels
- 13.1 Un Régime de sanctions administratives pécuniaires (RSAP) pour les infractions relatives au stationnement et les infractions captées par des caméras de contrôle automatisé pour la ville d'Ottawa

Dossier : ACS2024-FCS-SO-0001 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil approuve :

1. La mise en place d'un Régime de sanctions administratives pécuniaires (RSAP) pour l'application, le traitement et la résolution des contraventions relatives aux règlements sur le stationnement, des contraventions liées à une infraction relative aux feux rouges et des contraventions liées à une infraction captée au moyen de systèmes de caméras de contrôle automatisé de la vitesse, conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités*, Règl. de l'Ont. 333/07, et au *Code de la route de l'Ontario (1990)*, Règl. de l'Ont. 355/22, afin de remplacer le système actuel administré en vertu de la *Loi sur les infractions provinciales (LIP)*, comme il est décrit plus en détail dans le présent rapport;
2. Les règlements sur le Régime de sanctions administratives pécuniaires (RSAP) et le règlement sur la nomination liée au RSAP, essentiellement sous la forme présentée dans les documents 1, 2 et 3 du présent rapport, ainsi que la délégation à l'avocat général du pouvoir de finaliser les règlements requis;
3. La mise en place d'une politique en matière de conflits d'intérêts pour le RSAP et d'une politique en matière de prévention de l'ingérence politique

pour le RSAP, lesquelles sont énoncées dans les documents 4 et 5 du présent rapport, conformément à la *Loi de 2001 sur les municipalités*, Règl. de l'Ont. 333/07, et au *Code de la route de l'Ontario (1990)*, Règl. de l'Ont. 355/22.

13.2 Plans de gestion des actifs de 2024

Dossier : ACS2024-IWS-AM-0002 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. approuve les Plans de gestion des actifs décrits dans le présent rapport et joints aux documents 1 à 7;
2. approuve les éléments de renouvellement du plan de gestion des actifs des services de bibliothèque, tels que décrits dans le présent rapport et joints au document 8.

13.3 Déclaration de terrain excédentaire – 250, croissant Forestglade et transfert à l'Ottawa Aboriginal Coalition

Dossier : ACS2024-CSS-GEN-007 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. Déclare le 250, croissant Forestglade, soit le 04165-0476 (parcelle 1 dans le document 1 ci-joint), comme excédentaire à la lumière des besoins de la Ville; et
2. Lève l'exigence de l'article 1.2 de la Politique sur l'aliénation des biens immobiliers de la Ville, qui porte sur l'aliénation de biens immobiliers à la valeur marchande actuelle, l'exigence de l'article 2.3 de la Politique, qui porte sur l'offre au public des biens immobiliers viables, et celle de l'article 4.1, qui porte sur l'estimation des biens immobiliers; et
3. Approuve que la directrice, Solutions de logement et Investissements et le directeur, Services du logement obtiennent les pouvoirs délégués pour conclure, signer, modifier et mettre en oeuvre, au nom de la Ville, les ententes nécessaires à la vente du 250, croissant Forestglade et transférer la propriété, sous réserve de toute servitude existante et requise, et moyennant une contrepartie symbolique, à l'Ottawa Aboriginal Coalition à des fins de construction de logements de transition.

14. Rapport no 27 du Comité de la planification et du logement

14.1 Versions provisoires des études préliminaires sur les redevances d'aménagement et des règlements de redevances d'aménagement 2024

ACS2024-PDB-GEN-0004 – À l'échelle de la ville

Recommandation(s) du Comité telles que modifiées

Que le Conseil :

1. approuve les versions provisoires de l'étude préliminaire sur les redevances d'aménagement 2024 pour toute la ville et pour certains secteurs et de l'étude préliminaire sur les redevances d'aménagement 2024 pour la gestion des eaux pluviales dans certains secteurs, toutes deux datées du 15 mars 2024; dans sa version modifiée par la motion no PHC 2024-27-01;
2. approuve les versions provisoires des règlements de redevances d'aménagement pour toute la ville et pour certains secteurs, qui abrogeront et remplaceront les règlements adoptés en 2019, comme l'indiquent les documents 1 à 12; dans sa version modifiée par la motion no PHC 2024-27-01;
3. établi qu'aucune autre réunion publique n'est requise.
4. Approuve :
 - a. que le Règlement municipal sur les redevances d'aménagement de 2024 (document 1) soit modifié afin d'y ajouter une exigence, également applicable à l'ensemble des autres règlements sur les redevances d'aménagement, répondant aux dispositions d'introduction graduelle énoncées à l'alinéa 5(6)4) de la *Loi de 1997 sur les redevances d'aménagement*.
 - b. que le Règlement municipal sur les redevances d'aménagement de 2024 (document 1) soit modifié afin que, dans l'éventualité où les dispositions d'introduction graduelle soient révoquées par l'Assemblée législative de l'Ontario, lesdites dispositions ne soient plus en vigueur dans le Règlement municipal sur les redevances d'aménagement, ainsi que dans l'ensemble des autres règlements sur les redevances d'aménagement, sept jours après la date effective de leur révocation législative.

15. Rapport no 2 du Comité de la planification et du logement et Comité de l'agriculture et des affaires rurales

15.1 Nouveau Règlement de zonage – Version provisoire 1

Recommandation(s) du comité

Que le Conseil municipal approuve ce qui suit:

1. **prenne connaissance de ce rapport, qui donne une vue d'ensemble de la première version provisoire du nouveau Règlement de zonage pour les besoins de la consultation publique;**
2. **autorise que les prochaines séances publiques sur le nouveau Règlement de zonage se déroulent pendant la réunion conjointe du Comité de la planification et du logement et du Comité de l'agriculture et des affaires rurales.**

16. **Ordre du jour pour approbation en bloc**

16.1 **Rapport no 13 du Comité de l'agriculture et des affaires rurales**

- 16.1.1 **Modification du Règlement no 2004-293 sur les frais d'inspection des clôtures**

ACS2024-PDB-PS-0065 - Orléans-Est-Cumberland (1) West Carleton-March (5) Orléans-Sud-Navan (19) Osgoode (20) Rideau-Jock (21)

Recommandation(s) du comité

Que le Conseil approuve la modification du Règlement no 2004-293 sur les frais d'inspection des clôtures visant un renvoi au Règlement no 2024-33, comme l'indique le document 1.

- 16.1.2 **Modification du Règlement de zonage – 5494, 5500 et 5510, chemin Boundary et 5900, chemin Thunder**

ACS2024-PRE-PS-0021 - Osgoode (20)

Recommandation(s) du comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage (no 2008-250) pour les propriétés situées aux 5494, 5500 et 5510, chemin Boundary et au 5900, chemin Thunder, comme le montre le document 1, en vue de permettre l'aménagement d'un terminal routier et d'un entrepôt, comme l'explique en détail le document 2.

- 16.1.3 **Motion – Conseiller D. Brown - Ajustement du calcul de l'inflation pour les droits de branchement d'égouts de la promenade West River**

Recommandation(s) du comité

Que le Conseil approuve

1. **Que la modification de l'annexe A (annexe 1) du Règlement no 2003-513 – édicté par le Règlement no 2010-330 – comme suit :**
 - **Tous les droits imposés ou maintenus dans le présent annexe soient indexés chaque année, le 1er janvier, selon la hausse indiquée dans l'Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels publié par Statistique Canada pour la période allant du 1er octobre antérieur au 30 septembre suivant.**
2. **En dépit de la disposition indiquée ci-dessus, pour les années 2020, 2021, 2022, 2023, 2024 et 2025, l'indexation appliquée le 1er janvier suivant chaque année est fixée à 2,59 %.**

16.2 **Rapport no 14 du Comité des finances et des services organisationnels**

16.2.1 **Prélèvements de 2024 des Offices de Protection de la Nature**

Dossier : ACS2024-FCS-FSP-0006 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal approuve les prélèvements de 2024 pour l'Office de protection de la nature de la vallée Rideau, la Conservation de la Nation-Sud et l'Office de protection de la nature de la vallée de la rivière Mississippi, tels qu'ils sont présentés dans le document 1, et exposés dans le présent rapport.

16.2.2 **Rapport annuel 2023 du Bureau du greffe municipal**

Dossier : ACS2024-OCC-GEN-0009 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. **prenne connaissance du présent rapport; et**
2. **approuve les modifications apportées à l'annexe « A » du Règlement sur la conservation et le déclassement des dossiers, comme il est décrit dans le présent rapport et indiqué dans les documents 5 et 6.**

16.2.3 **Plan d'accessibilité municipal de la ville d'Ottawa – Compte rendu annuel**

(2024)

Dossier : ACS2024-OCC-GEN-0003 – À l'échelle de la ville

Recommandations du Comité

Que le Conseil municipal :

1. **prenne connaissance du Compte rendu de 2024 sur le Pland'accessibilité municipal de la Ville d'Ottawa;**
2. **prenne connaissance du plan de consultation pour mettre au point le nouveau Plan d'accessibilité municipal 2025-2029 de la Ville d'Ottawa;**
3. **approuve les procédures de rétroaction et de demandes de renseignements accessibles des résidents;**
4. **approuve la version à jour de la Politique sur l'accessibilité;**
5. **prenne connaissance de l'information se rapportant aux exception set aux cas de non conformité par rapport aux Normes de conception des espaces publics et aux Normes de conception accessible selon les modalités précisées dans ce rapport.**

16.3 Rapport no 27 du Comité de la planification et du logement

- 16.3.1 Modification du Règlement de zonage – 1158, chemin Old Second Line
ACS2024-PDB-PS-0061 - Kanata-Nord (4)

Recommandation(s) du Comité

Que le Conseil approuve une modification du Règlement de zonage 2008-250 visant le 1158, chemin Old Second Line, un bien-fonds illustré dans le document 1, afin de permettre la construction d'habitations superposées donnant sur des rues privées, comme l'expose en détail le document 2.

16.4 Greffier municipal – Résumé des observations orales et écrites du public

- 16.4.1 Résumé des observations orales et écrites du public sur les questions assujetties aux exigences d'explication aux termes de la Loi sur l'aménagement du territoire à la réunion du Conseil le 1 mai 2024

ACS2024-OCC-CCS-0055 - À l'échelle de la ville

Recommandation du rapport

Que le Conseil approuve les résumés des observations orales et écrites du

public sur les questions étudiées à la réunion du 1 mai 2024 du Conseil municipal qui sont assujetties aux exigences d'explication prévues aux paragraphes 17(23.1), 22(6.7), 34(10.10) et 34(18.1) de la Loi sur l'aménagement du territoire, selon le cas, et comme les décrit le présent rapport et qui sont joints à titre de document 1.

17. Points à huis clos

18. Suite à donner aux articles ratifiés par les comités en vertu du pouvoir délégué

Que le conseil reçoive la liste des articles ratifiés par ses comités en vertu du pouvoir délégué, annexée comme Document 1.

19. Motion portant adoption de rapports

20. Motions dont avis a été donné antérieurement

20.1 Stationnement pendant la Fin de semaine des courses

Proposée par T. Tierney

Appuyée par M. Sutcliffe

ATTENDU QUE la Fin de semaine des courses d'Ottawa se tiendra du 24 au 26 mai, conjointement avec l'Expo Sports Santé, un événement de deux jours qui aura lieu pour la deuxième année consécutive au pavillon Aberdeen du parc Lansdowne; et

ATTENDU QUE le site de l'Expo est aussi celui où seront récupérées les trousse de course le vendredi 24 mai et le samedi 25 mai; et

ATTENDU QUE les responsables de la Fin de semaine des courses d'Ottawa ont demandé à la Ville d'Ottawa d'offrir le stationnement gratuitement dans le garage de l'hôtel de ville afin d'encourager les participantes et participants à utiliser le transport en commun pour se rendre au parc Lansdowne et se procurer leurs trousse de course; et

ATTENDU QUE cette gratuité du stationnement à l'hôtel de ville de jour et de soir pendant la Fin de semaine des courses d'Ottawa entraînerait une baisse de recettes estimée à 3 000 \$, et donc une baisse de la contribution au fonds de réserve pour le stationnement;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le Conseil municipal approuve que l'on offre le stationnement gratuitement dans le garage de l'hôtel de ville, au 110 avenue Laurier, du vendredi 24 mai à 18 h jusqu'au dimanche 26 mai à 21 h.

20.2 Conseil d'administration de l'AMO – Conseiller Brockington

Proposée par J. Bradley

Appuyée par D. Hill

ATTENDU QUE la conférence et l'assemblée générale annuelles de l'Association of Municipalities of Ontario (AMO) auront lieu du 18 au 21 août 2024, à Ottawa, et que s'y tiendront les élections pour le conseil d'administration de l'AMO; et

ATTENDU QUE le conseiller Riley Brockington représente la Ville d'Ottawa au conseil d'administration de l'AMO depuis 2018, à titre de membre du caucus des municipalités régionales et des municipalités à palier unique; et

ATTENDU QUE le conseiller Brockington, en plus de siéger au conseil d'administration, est président du caucus des municipalités régionales et des municipalités à palier unique et membre du conseil exécutif de l'AMO depuis 2022; et

ATTENDU QU'au cours de son mandat à l'AMO, le conseiller Brockington a demandé l'avis du personnel de la Ville sur plusieurs questions, a fermement défendu des priorités clés de la Ville, a organisé la toute première séance virtuelle du caucus avec les membres et le personnel de l'AMO, à laquelle participaient aussi des membres du Conseil municipal d'Ottawa, a encouragé le choix de la Ville en tant qu'hôte d'importants congrès de l'AMO, comme l'assemblée générale annuelle, et a contribué ardemment au travail de l'AMO dans l'intérêt des municipalités ontariennes; et

ATTENDU QUE l'appel de candidatures de l'AMO pour le mandat 2024-2026 de son conseil d'administration a été lancé en avril 2024 et se termine en juin 2024, et que le conseiller Riley Brockington a manifesté son intérêt à se faire réélire comme membre du caucus des municipalités régionales et des municipalités à palier unique; et

ATTENDU QU'une résolution du Conseil à l'appui du conseiller Brockington est requise pour que celui-ci puisse se porter candidat; et

ATTENDU QUE l'AMO rembourse partiellement les frais de déplacement des membres de son conseil d'administration, conformément à sa politique de remboursement des dépenses des membres du conseil d'administration, de la direction et des bénévoles, et que tous les frais de participation du membre en sus de ceux remboursés par l'AMO seront assumés par le budget administratif du Conseil;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le Conseil municipal d'Ottawa approuve la candidature du conseiller Riley Brockington à titre de membre du caucus des municipalités régionales et des municipalités à palier unique au conseil d'administration de l'AMO pour le mandat 2024-2026.

20.3 Conseil d'administration de l'AMO – Conseillère Kitts

Proposée par D. Brown

Appuyée par C. Curry

Retiré

20.4 Enfouissement des lignes électriques sur la rue Bank

Proposée par S. Menard

Appuyée par M. Carr

ATTENDU QUE la rue Bank est désignée « rue principale traditionnelle » dans le Plan officiel (PO), et que cette désignation fait partie des secteurs ciblés pour la densification et des secteurs prioritaires de conception du PO; et

ATTENDU QUE la Ville entreprend la réfection intégrée complète de la rue Bank (du Vieil Ottawa-Sud jusqu'au chemin Walkley, en passant par le pont Billings et Riverside), y compris l'infrastructure et les services publics souterrains, ce qui représente une occasion unique en 75 ans de réaliser des économies d'échelle; et

ATTENDU QUE la rue Bank (de Riverside à Ledbury) est une zone polyvalente au grand potentiel d'aménagement qui compte des commerces et des arrêts de transport en commun, et qu'une nouvelle conception de ce tronçon y favorisera la marche, la sécurité routière et le cyclisme; et

ATTENDU QUE le retrait requis de cinq mètres des lignes aériennes de transport de l'électricité réduit le potentiel d'aménagement dans certaines zones, et donc de recettes et de taxes associées; et

ATTENDU QUE des projets d'aménagement proposés pour les 1330, 1335 et 1400, rue Bank, et dans d'autres zones, seraient avantagés si l'on enfouissait les câbles électriques, ce qui rend le moment opportun pour le faire; et

ATTENDU QUE la nouvelle version du Règlement de zonage permet une densification accrue le long de la rue Bank et des importantes façades de commerces dans ce corridor; et

ATTENDU QUE l'enfouissement des lignes électriques proposé respecterait l'orientation donnée dans le nouveau Plan officiel; et

ATTENDU QUE les coûts additionnels pour l'enfouissement des câbles électriques feraient partie d'un autre projet d'immobilisations, sous réserve de l'approbation du Conseil; et

ATTENDU QUE les occasions d'adapter le réseau électrique ne se présentent pas souvent et qu'Ottawa subit plus de tempêtes et de pannes de courant, qui doivent

s'ensuivre de réparations;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QUE le Conseil demande au personnel d'étudier la question et d'inclure dans le projet l'enfouissement des lignes électriques le long de certains tronçons de la rue Bank dans la zone de réaménagement prévue, sous réserve de la portée du projet, des estimations et du financement à confirmer.

21. Motions exigeant la suspension des Règles de procédure
22. Avis de motion (pour examen à une réunion subséquente)
23. Motion portant présentation de règlements

23.1 Trois lectures

Proposée par D. Hill

Appuyée par R. Brockington

Que les règlements énumérés à l'ordre du jour, sous le titre « Motion portant présentation de règlements, Trois lectures », soient lus et adoptés.

- a. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 5537, chemin McCordick (la « propriété bénéficiaire »).
- b. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 10, promenade Sycamore (la « propriété bénéficiaire »).
- c. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 75, croissant Cambior (la « propriété bénéficiaire »).
- d. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 29, croissant Quinpool (la « propriété bénéficiaire »).
- e. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 882, rue Claude (la « propriété bénéficiaire »).
- f. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 178, cercle Equitation (la « propriété bénéficiaire »).
- g. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 2245, croissant Reeves (la « propriété bénéficiaire »).
- h. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 1816, avenue Forman (la « propriété bénéficiaire »).
- i. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 26, rue Henry (la « propriété bénéficiaire »).
- j. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 1754, avenue Ortona (la « propriété bénéficiaire »).
- k. Règlement municipal autorisant l'imposition de frais spéciaux pour le 20, avenue Leaver (la « propriété bénéficiaire »).
- l. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant les coefficients fiscaux pour l'année

d'imposition 2024.

- m. Règlement de la Ville d'Ottawa autorisant la perception des taxes en 2024.
- n. Règlement de la Ville d'Ottawa autorisant la perception, en 2024, de taxes pour financer les services de police.
- o. Règlement de la Ville d'Ottawa autorisant la perception, en 2024, de taxes correspondant à la partie des dépenses des offices de protection de la nature assumée par la Ville.
- p. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour la patinoire extérieure couverte et réfrigérée de Canterbury, dans ce qu'on appelle le secteur désigné de Canterbury.
- q. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour ce qu'on appelle le secteur spécial du Programme de lutte contre les moustiques nuisibles.
- r. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour la prévention et la protection contre les incendies sur le territoire rural.
- s. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour la prévention et la protection contre les incendies sur le territoire urbain.
- t. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour le transport en commun dans les secteurs de transport en commun ruraux.
- u. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour le transport en commun dans ce qu'on appelle le secteur de transport en commun urbain.
- v. Règlement de la Ville d'Ottawa sur le calcul du montant des taxes municipales et scolaires imposées en 2024 aux propriétaires de biens-fonds commerciaux, industriels ou multirésidentiels.
- w. Règlement de la Ville d'Ottawa sur les réductions de taxe pouvant être consenties en 2024 pour les biens-fonds inclus dans des sous-catégories.
- x. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant le pourcentage maximal des diminutions de taxes pouvant être consenties en 2024 aux propriétaires de biens-fonds commerciaux, industriels et multirésidentiels.
- y. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour les travaux de protection contre les inondations causées par la rivière des Outaouais dans le village de Britannia, dans ce qu'on appelle le secteur visé par le Programme de protection du village de Britannia contre les crues de la rivière des Outaouais.
- z. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant une taxe spéciale à payer en 2024 pour la Stonebridge Community Association, dans ce qu'on appelle le secteur de la collectivité de Stonebridge.
- aa. Règlement de la Ville d'Ottawa abrogeant le Règlement no 2023-224 et établissant un programme de report des factures d'eau pour les personnes âgées et

les personnes en situation de handicap à faible revenu admissibles qui souhaitent s'en prévaloir.

bb. Règlement de la Ville d'Ottawa abrogeant le Règlement no 2023 225 et établissant un programme de report des taxes foncières pour les personnes âgées et les personnes en situation de handicap à faible revenu qui sont propriétaires de biens dans la catégorie des propriétés résidentielles ou agricoles.

cc. Règlement de la Ville d'Ottawa abrogeant le Règlement no 2020-57 et visant à faire de Kanata-Nord un secteur de service spécial d'Ottawa.

dd. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement.

ee. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales dans le cadre des travaux d'érosion du ruisseau Cardinal.

ff. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les travaux dans le ruisseau Feedmill.

gg. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales de Gloucester Est.

hh. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales des bassins à l'intérieur de la Ceinture de verdure.

ii. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales de Leitrim.

jj. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales du drain Monahan.

kk. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales en lien avec les canalisations et le quartier 5.

ll. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales des bassins des parcs de Nepean et du centre urbain de Nepean-Sud.

mm. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales du centre urbain de Nepean-Sud.

nn. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales du centre urbain de Riverside-Sud.

oo. Règlement de la Ville d'Ottawa relatif à l'imposition de redevances d'aménagement pour les installations de gestion des eaux pluviales du ruisseau

Shirley's Brook.

pp. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement municipal sur le raccordement des égouts en ce qui concerne les redevances pour Manotick.

qq. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2017 180 sur l'affectation d'agentes ou agents d'application des règlements municipaux au contrôle du stationnement sur les propriétés privées.

rr. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant certains terrains en routes publiques et les affectant à l'utilisation publique (promenade Alta Vista, chemin Crestview, rue Albert, rue Slater, avenue Bronson, chemin River, chemin McLinton, chemin Quarter Sessions, terrasse Cedar Lane, avenue Melwood, avenue Carling, avenue Churchill, promenade Huntmar, chemin Maple Grove, rue Bay, chemin Bearhill, chemin March, promenade Canon Smith, rue Harbour et chemin Dwyer Hill).

ss. Règlement de la Ville d'Ottawa autorisant l'imposition et la perception, en 2024, d'un droit aux fins du Conseil de gestion du mail de la rue Sparks relativement au mail de la rue Sparks.

tt. Règlement de la Ville d'Ottawa autorisant l'imposition et la perception, en 2024, d'une redevance spéciale pour les zones d'amélioration commerciale à Ottawa.

uu. Règlement de la Ville d'Ottawa soustrayant à la réglementation relative aux parties de lots de terrain certaines parcelles du plan 4M-1653 situées sur la promenade Esban, le croissant Kijik et la ruelle Atop.

vv. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant certains terrains en routes publiques et les affectant à l'utilisation publique (chemin Elevation).

ww. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage du terrain ayant pour désignation municipale le 1158, chemin Old Second Line.

xx. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin de changer le zonage des terrains ayant pour désignations municipales les 5494, 5500 et 5510, chemin Boundary et le 5900, chemin Thunder.

yy. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le volume 1 et le volume 2A du Plan officiel de la Ville d'Ottawa pour y inclure le Plan secondaire de Riverside-Sud.

zz. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2008-250 afin d'appliquer le zonage relatif au Plan secondaire de Riverside-Sud.

aaa. Règlement de la Ville d'Ottawa désignant le 290, avenue City Centre comme ayant une valeur ou un caractère particulier sur le plan du patrimoine culturel.

bbb. Règlement de la Ville d'Ottawa modifiant le Règlement no 2019-397 désignant des zones de sécurité communautaire à Ottawa.

ccc. Règlement de la Ville d'Ottawa soustrayant à la réglementation relative aux parties de lots de terrain certaines parcelles situées sur la ruelle Peony, la terrasse Kenabeek, la rue Big Dipper, l'avenue Kenny Gordon, la promenade Brownrigg, la voie Rumen, la voie Acoustic, l'avenue Brian-Good et la voie Rhythm.

ddd. Règlement de la Ville d'Ottawa visant à soustraire à la réglementation relative aux parties de lots de terrain certaines parcelles du plan 4M-1674.

eee. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant certains terrains en routes publiques et les affectant à l'utilisation publique (chemin Richmond et avenue McEwen).

fff. Règlement de la Ville d'Ottawa établissant certains terrains en routes publiques et les affectant à l'utilisation publique (chemin Richmond).

24. Règlement de ratification

Proposée par D. Hill

Appuyée par R. Brockington

Que le règlement suivant soit lu et adopté :

Règlement ratifiant les délibérations du Conseil du 15 mai 2024.

25. Demandes de renseignements

26. Levée de la séance

Proposée par D. Hill

Appuyée par R. Brockington

Que les délibérations du Conseil du 15 mai 2024 soient ajournées.